



## **ADRODDIAD I FWRDD UCHELGAIS ECONOMAIDD GOGLEDD CYMRU**

**29/04/2022**

---

**Teitl:** Sefyllfa alldro Refeniw a Chyfalaf y Bwrdd Uchelgais ar gyfer 2021/22.

**Awdur:** Dewi A. Morgan, Swyddog Cyllid Statudol yr Awdurdod Lletya  
Sian Pugh, Cyfrifydd Grŵp yr Awdurdod Lletya

---

### **1. Pwrpas yr Adroddiad**

1.1 Pwrpas yr adroddiad hwn yw darparu sefyllfa alldro terfynol ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2021/22 i Fwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru.

### **2. Y Penderfyniad a Geisir**

**Gofynnir i'r Bwrdd:-**

2.1 **Nodi a derbyn adroddiad alldro refeniw y Bwrdd Uchelgais ar gyfer 2021/22 (Atodiad 1) a'r Adolygiad Diwedd Blwyddyn Cyfalaf fel yn Mawrth 2022 (Atodiad 3).**

2.1 **Cymeradwyo agor dwy gronfa wrth gefn newydd ynghyd â'r trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn fel y manylir yn Atodiad 2.**

2.3 **Dirprwyo'r hawl i'r Cyfarwyddwr Portffolio, mewn ymgynghoriad â'r Swyddog Cyllid Statudol, i gymeradwyo gwariant o'r gronfa Prosiectau wrth gefn yn 2022/23.**

### **3. Y Rhesymau dros y Penderfyniad**

3.1 Hysbysu'r Bwrdd Uchelgais am ei sefyllfa ariannol ar gyfer refeniw a chyfalaf yn 2021/22.

---

#### **4. Cefndir ac Ystyriaethau Perthnasol**

- 4.1 Yn 2021/22 am y tro cyntaf, caiff y Bwrdd Uchelgais ei ystyried yn "gorff perthnasol mwy" yn unol â'r Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014. Golyga hyn y bydd angen i'r Bwrdd baratoi Datganiad Cyfrifon blynyddol yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu mewn Awdurdodau Lleol, yn hytrach na'r dychweliad blynyddol a baratowyd ar gyfer y ddwy flynedd ariannol ddiwethaf. Caiff y Datganiad Cyfrifon drafft ei gyflwyno i'r Bwrdd ym mis Gorffennaf 2022.

#### **Refeniw**

##### **5. Gwariant ac incwm yn 2021/22**

- 5.1 Mae Atodiad 1 yn darparu dadansoddiad manwl o'r gwariant a'r incwm gwirioneddol fesul pennawd yn erbyn ei gyllideb 2021/22.
- 5.2 Rhagwelir y bydd y sefyllfa alldro net terfynol ar ddiwedd blwyddyn ariannol 2021/22 yn danwariant o £318,328.

#### **Swyddfa Rheoli Portffolio**

- 5.3 Y tanwariant terfynol dan y pennawd hwn yw £219,142. Mae'r tanwariant hwn wedi cynyddu £21,755 ers yr adolygiad trydydd chwarter, yn bennaf yn sgil tanwariant pellach ar amrywiol benawdau cyllideb.

#### **Gwasanaethau Cefnogol y Corff Atebol**

- 5.4 Y tanwariant terfynol dan y pennawd hwn yw £44,254 o ganlyniad i ostyngiad yn y gwariant ar bennawd gwasanaethau cefnogol y Corff Atebol (yr awdurdod lletya).

#### **Cyd-bwyllgor**

- 5.5 Y tanwariant terfynol dan y pennawd hwn yw £45,743 yn sgil tanwariant ar y penawdau Cefnogaeth Gyfreithiol Allanol, y Ffioedd Cyllidol Allanol a'r Bwrdd Cyflawni Busnes. Ar 25 Mawrth 2022, fe wnaeth y Bwrdd gymeradwyo cario'r tanwariant o £20,000 ar bennawd y Bwrdd Cyflawni Busnes ymlaen i 2022/23, i roi cyfanswm cyllideb o £40,000.

### Prosiectau a Chynlluniau Grant

- 5.6 Mae'r pennawd Prosiectau bellach wedi'i rannu i "Prosiectau" a "Cynlluniau Grant". Mae'r pennawd "Prosiectau" yn cynnwys gwariant ar achosion busnes y prosiectau ac mae'r pennawd "Cynlluniau Grant" yn cynnwys eitemau a ariannwyd gan grantiau penodol gyda'r incwm grant cyfatebol wedi'i ddangos dan y pennawd Incwm. £224,348 yw'r tanwariant terfynol ar y pennawd Prosiectau, ac mae'r tanwariant wedi cynyddu £121,981 ers yr adolygiad trydydd chwarter yn sgil oedi wrth ddatblygu prosiectau, a bellach disgwylir i'r gwariant ddigwydd yn ystod 2022/23.

### Trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn

- 5.7 Caiff cyfraniadau llog y partneriaid yn 2021/22 (£678,020) ynghyd â'r llog ar y rhain ac ar y grant cyfalaf (£16,272) eu trosglwyddo i gronfa Llog wrth gefn benodol i'w diogelu i ariannu cost benthyca yn y dyfodol.
- 5.8 Yn ystod chwarter olaf y flwyddyn ariannol, mae'r Bwrdd Uchelgais wedi bod yn llwyddiannus yn denu grant o £195,000 gan Lywodraeth Cymru i ariannu gwariant penodol a oedd yn cefnogi cyflawni blaenoriaethau'r Fframwaith Economaidd Rhanbarthol a chyflymu adfer yr economi wedi Covid yn 2021/22. Caiff cyfraniadau'r partneriaid (£100,000) a'r gronfa wrth gefn a glustnodwyd (£95,000), a oedd wedi'u cyllidebu'n wreiddiol i ariannu'r gweithgareddau hyn yn 2021/22, eu trosglwyddo i gronfa Prosiectau wrth gefn benodol i ariannu gwariant pellach yn y maes hwn yn ystod 2022/23.

### Cyfraniadau Ariannu

- 5.9 Mae'r prif ffrydiau Incwm ar gyfer 2021/22 yn cynnwys cyfraniadau partneriaid, Grant ESF, clustnodiad refeniw Grant Cynllun Twf Gogledd Cymru a grantiau penodol eraill a dderbyniwyd yn ystod y flwyddyn.
- 5.10 Rhagwelwyd yn wreiddiol y byddai angen £384,430 o glustnodiad refeniw y grant Cynllun Twf yn ystod 2021/22, ond yn sgil gwariant is na ragwelwyd yn wreiddiol, dim ond £218,773 oedd ei angen i ariannu'r gwariant refeniw yn ystod y flwyddyn. Er bod grant Cynllun Twf Gogledd Cymru yn grant cyfalaf, mae 1.5% o grant Cynllun Twf

Gogledd Cymru (sydd gyfwerth â £3.6m) wedi'i glustnodi i ariannu gwariant refeniw y Swyddfa Rheoli Portffolio yn unol ag amodau'r grant. Gellir cyflawni'r hyblygrwydd hwn yn yr un ffordd ag y mae gan awdurdodau lleol hyblygrwydd i reoli'r cyllid ar gyfer eu rhaglenni cyfalaf eu hunain. Yn 2021/22, mae hyn wedi golygu bod Cyngor Gwynedd wedi clustnodi £218,773 o'r cyllid a glustnodwyd ar gyfer y Cynllun Twf yn erbyn prosiectau cyfalaf eraill o fewn eu rhaglenni cyfalaf ac yna trosglwyddo'r gwerth cyfartal o gyllid refeniw i'r Bwrdd Uchelgais i ariannu ei wariant refeniw.

- 5.11 Caiff y Cyllid Adfywio Cymunedol ei dderbyn gan bedwar awdurdod lleol (Sir Ddinbych, Gwynedd, Ynys Môn a Wrecsam) tra bod y Grant Datgarboneiddio, Grant Arolwg cwmpas ffonau symudol a'r Grant Fframwaith Economaidd Rhanbarthol Gogledd Cymru wedi'u derbyn yn uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru.

#### Cronfeydd Wrth Gefn y Bwrdd Uchelgais

- 5.12 Mae Atodiad 2 yn dangos y symudiadau mewn cronfeydd wrth gefn yn ystod y flwyddyn, a'r balansau ar 31 Mawrth 2022.
- 5.13 Cyfanswm balans y gronfa wrth gefn gyffredinol a glustnodwyd, ar 31 Mawrth 2022, oedd £637,027. Amcangyfrifwyd y byddai hwn yn £620,692 yn yr adolygiad trydydd chwarter. Yn ei gyfarfod ar 25 Mawrth 2022, cymeradwyodd y Bwrdd y defnydd o'r gronfa wrth gefn a glustnodwyd hon fel rhan o gyllideb 2022/23 ynghyd ag i ariannu'r strwythur staffio yn ystod 2023/24.
- 5.14 Balans y gronfa prosiectau wrth gefn ar 31 Mawrth 2022 oedd £195,000, a chaiff hwn ei neilltuo i gefnogi cyflawni blaenoriaethau'r Fframwaith Economaidd Rhanbarthol yn ystod 2022/23.
- 5.15 Balans y gronfa llog wrth gefn ar 31 Mawrth 2022 oedd £699,145 a chaiff hwn ei neilltuo i ariannu cost benthyca yn y dyfodol.

## **Cyfalaf**

5.16 Mae Atodiad 2 yn dangos adolygiad diwedd blwyddyn rhaglen Gyfalaf y Bwrdd Uchelgais ar gyfer 2021/22. Mae'r gwariant ar y prosiect Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP) wedi dechrau yn ystod 2021/22, gyda gwerth £0.12m o offer wedi'i dderbyn cyn diwedd Mawrth 2022, ac er bod archebion wedi'u gosod, disgwylir i'r offer sy'n weddill gael eu derbyn yn ystod 2022/23. Mae hyn felly yn rhoi ffigyrau llithriad diwygiedig yn erbyn y gyllideb wreiddiol a gymeradwywyd yn mis Mawrth 2021 o £18.51m yn 2021/22, £39.69m yn 2022/23 a £18.93m yn 2023/24. Caiff grant Cynllun Twf Gogledd Cymru, gwerth £16m a dderbyniwyd ym mis Mawrth 2021 ei ddefnyddio i gyllido'r Rhaglen Gyfalaf yn 2021/22. Mae £20.4m pellach wedi'i gymeradwyo ar gyfer 2022/23, ac fe'i derbyniwyd ar 8 Ebrill 2022.

## **6. Goblygiadau Cyfreithiol**

6.1 Noda Adran 12 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 bod cyd-bwyllgor o ddau neu fwy o awdurdodau (lleol) yn gorff llywodraeth leol, ac mae Adran 13 y Ddeddf yn mynnu bod y cyrff hyn yn cynnal cyfrifon sy'n ddarostyngedig i archwiliad gan archwilydd allanol a gymeradwyir gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

6.2 Mae Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) yn mynnu bod yr holl Gyd-bwyllgorau yn paratoi cyfrifon diwedd blwyddyn. Lle mae'r incwm neu wariant blynyddol dros £2.5m, pennir bod y cyd-bwyllgor yn "gorff perthnasol mwy" a bydd angen paratoi Datganiad Cyfrifon blynyddol yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu mewn Awdurdodau Lleol.

## **7. Ymgynghoriadau a gynhaliwyd**

7.1 Cyflwynwyd Atodiad 1, Atodiad 2 ac Atodiad 3, ynghyd â chrynodeb o gynnwys yr adroddiad hwn, i'r Bwrdd Portffolio ar 8 Ebrill 2022.

**8. Atodiadau**

Atodiad 1 - Sefyllfa alldro Refeniw y BUEGC 2021/22.

Atodiad 2 - Balans Cronfeydd y BUEGC

Atodiad 3 - Rhaglen Gyfalaf BUEGC 2021/22 - Adolygiad Diwedd Blwyddyn (Mawrth 2022)

**YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:**

**i. Swyddog Monitro - Corff Atebol:**

Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

**ii. Swyddog Cyllid Statudol - Corff Atebol:**

Awdur yr adroddiad hwn.